



QUARKXPRESS 2018

QuarkXPress 2018 – Problèmes répertoriés et résolus

Contents

Problèmes résolus : QuarkXPress 2018 - mise à jour de juillet (14.0.1)	1
Problèmes résolus : QuarkXPress 2018 (14.0)	4
Problèmes répertoriés pour QuarkXPress 2018	8
Mentions légales	11

Problèmes résolus : QuarkXPress 2018 - mise à jour de juillet (14.0.1)

Vous trouverez ci-après la liste des problèmes résolus dans la mise à jour de juillet de QuarkXPress® 2018. Notez qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de toutes les corrections de cette version.

- **RÉSOLU** : Les vidéos sont tronquées en mode plein écran dans iBooks 1.10. (4749)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : Le texte de note de bas de page n'est pas calculé lorsque les attributs de caractère et de paragraphe sont augmentés ou réduits à l'aide d'un raccourci. (6099)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : WYSIWYG n'est pas disponible pour les styles de police dans les menus de police. (24215)
- **RÉSOLU** : Les tableaux comportant des cellules fusionnées (étalées) sont exportés de manière erronée. L'étalement des rangées ou des colonnes (RowSpan/ColSpan) est absent des PDF balisés. (28744)
- **RÉSOLU** : La première mise en page est activée lors de la mise à jour des attributs d'autres mises en page par l'intermédiaire de qxml. (29253)
- **RÉSOLU** : Les noms de police longs sont illisibles dans la boîte de dialogue des polices manquantes car la colonne correspondante ne peut pas être redimensionnée. (29596)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : L'utilisateur ne peut pas faire défiler les menus de police à l'aide de la molette de la souris. (29628)
- **RÉSOLU** : Les hyperliens sont exportés avec des caractères supplémentaires de la ligne suivante lors de la création d'un PDF balisé, si un PDF importé comportait déjà des hyperliens. (30019)
- **RÉSOLU** : Les éléments ancrés dans des cellules de tableau sont balisés dans un ordre de lecture erroné. (30772)
- **RÉSOLU** : Les opérations JavaScript sont lentes dans certains cas. (31248)
- **RÉSOLU** : Le rendu de tableau pivoté est erroné dans la mise en page et apparaît sans rotation à la sortie. (31403)
- **RÉSOLU** : Les styles de police ne sont pas mappés correctement lors de l'importation de bons Job Jackets QuarkXPress 2017 ou versions antérieures dans QuarkXPress 2018. (31445)

PROBLÈMES RÉSOLUS : QUARKXPRESS 2018 - MISE À JOUR DE JUILLET (14.0.1)

- **RÉSOLU** : Le script JavaScript « Find & Replace Text » ne parvient à effectuer de recherche si des caractères spéciaux (\$, (), []) apparaissent dans la chaîne ou le terme de la requête. (31589)
- **RÉSOLU** : La fonction Filet supérieur ou Filet inférieur ne respecte pas comme il faut les paramètres de retrait, le filet s’affiche dans la zone de retrait. (31707)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : Le raccourci **Augmentation du décalage de ligne de base** ne fonctionne pas. (31974)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : Certaines polices ne sont pas affichées en style WYSIWYG dans le menu de familles de polices. (31984)
- **RÉSOLU** : Une même requête JavaScript « Find and Replace » devrait autoriser plusieurs chaînes de recherche pour le remplacement. (32170)
- **RÉSOLU** : L'utilisateur ne peut pas appliquer des attributs par défaut au bloc de légende dans le JavaScript Sample « Picture Caption from IPTC Metadata.js ». (32610)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : Aucun sous-menu de style de police n’est fourni au sein du menu de familles de polices du menu Style. (32644)
- **RÉSOLU** : Lors de la modification de l’alignement vertical, de l’angle de texte, de l’inclinaison de texte ou de plusieurs retraits pour les cellules de tableau sélectionnées, le changement est uniquement appliqué à la première cellule. (32685)
- **RÉSOLU** : (*Windows 10 uniquement*) : QuarkXPress plante lors de la frappe avec l’IME coréen. (33072)
- **RÉSOLU** : L'utilisateur ne peut pas faire bouger la palette **Spécifications** à l’aide de l’option **Déplacer** et QuarkXPress plante lorsque l'utilisateur clique sur l’option **Fermer** du menu contextuel. (33104)
- **RÉSOLU** : Les familles et les styles de police pour le japonais, le coréen ou le chinois s’affichent en anglais dans les menus de police de leur système d’exploitation respectif. (33203)
- **RÉSOLU** : La substitution de glyphes OpenType n’est pas appliquée sur le caractère d’espace lorsqu’un jeu stylistique est utilisé dans la police Frutiger DEMO Roman. (33233)
- **RÉSOLU** : Les taquets ne sont pas alignés si un alignement justifié est appliqué au texte. (33641)
- **RÉSOLU** : De nombreux noms de style de police s’affichent de manière erronée dans la description de la feuille de style lors de l’ajout de feuilles de style. (33717)
- **RÉSOLU** : Le raccourci **Sélectionner l’outil précédent/suivant** de la palette **Outils** ne fonctionne pas après une deuxième lancement. (33868)
- **RÉSOLU** : QuarkXPress se bloque lors de la vérification orthographique des histoires dont le texte contient des caractères de nouvelle ligne. (34188)
- **RÉSOLU** : Les blocs ne sont pas magnétisés correctement aux repères lors de l’alignement des blocs sur les repères. (34319)

PROBLÈMES RÉSOLUS : QUARKXPRESS 2018 - MISE À JOUR DE JUILLET (14.0.1)

- **RÉSOLU** : L'utilisateur ne peut pas modifier le style de police en tapant son nom dans le menu correspondant. (35047)
- **RÉSOLU** : La propriété insécable d'un espace ou d'un tiret n'est pas respectée entre un élément ancré et le mot qui le remplace ; le texte est redistribué lors de l'ouverture d'un document patrimonial. (35128)
- **RÉSOLU** : Le style suivant n'est pas appliqué si la même feuille de style de paragraphe définie comme Style suivant est la feuille de style de paragraphe actuelle lorsque la commande Appliquer avec le style suivant est utilisée. (35829)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : Plusieurs images importées à l'aide d'Image Grid XT ne sont pas triées par défaut pour un type APFS. (36080)

Problèmes résolus : QuarkXPress 2018 (14.0)

Vous trouverez ci-après la liste des problèmes résolus dans QuarkXPress 2018. Notez qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de toutes les corrections de cette version.

- **RÉSOLU** : (*Mac OS High Sierra uniquement*) : de nombreuses polices ne sont pas répertoriées dans le menu des polices. (8174)
- **RÉSOLU** : le chemin d'image ne s'affiche pas correctement dans la boîte de dialogue **Usage** s'il est trop long. (2589)
- **RÉSOLU** : l'utilisateur ne peut pas placer des éléments à l'emplacement souhaité de la bibliothèque. (2594)
- **RÉSOLU** : les numéros de note de fin n'apparaissent pas lors du défilement direct vers la page de note de fin après l'enregistrement et la réouverture d'un projet. (2595)
- **RÉSOLU** : le diaporama d'une mise en page contextuelle n'apparaît pas correctement dans la sortie. (2599)
- **RÉSOLU** : une image à 1-bit rendue avec une compression CCITT groupe 4 dans de nombreux PDF ne s'importe pas correctement ou s'importe en mode natif. (2604)
- **RÉSOLU** : les raccourcis de la palette **Outils** ne fonctionnent pas en russe. (2608)
- **RÉSOLU** : l'option **Convertir en graphique** est décochée lors de la duplication d'une mise en page papier dans une mise en page numérique, si elle contient du texte auquel une ombre portée est appliquée. (2609)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : la boîte de dialogue d'**ouverture ou d'importation de fichier** verrouille les fichiers sélectionnés ; il est impossible de les supprimer ou de les renommer. (2612)
- **RÉSOLU** : le système plante lorsque vous annulez une action après avoir appliqué une fusion de couleur à des éléments d'un projet verrouillé. (2613)
- **RÉSOLU** : la validation ePub d'une mise en page fixe affiche l'avertissement **Les hyperliens SVG doivent comporter un titre lisible sans aide**. (2614)
- **RÉSOLU** : un PDF créé dans Microsoft Word et contenant une police TT référencée et du texte avec des attributs tels que Gras, Gras italique et Italique est illisible à la sortie. (2615)

- **RÉSOLU** : la position de la palette **Bibliothèque** n'est pas conservée après sa réouverture. (2616)
- **RÉSOLU** : les images à ombre portée sont converties en objets statiques lorsqu'elles sont copiées, puis collées entre projets. (2622)
- **RÉSOLU** : un zoom image appliqué à des blocs de texte ou d'image ne s'affiche pas en sortie numérique. (2624)
- **RÉSOLU** : il est impossible de placer le taquet précisément sur la règle de tabulation. (2633)
- **RÉSOLU** : la sortie est erronée lors de l'exportation d'un cadre dégradé avec une image de détournement dans un chemin natif. (2635)
- **RÉSOLU** : le texte des fichiers PDF aplatis n'est pas rendu correctement à l'écran lorsque les modes de fusion **Éclaircir**, **Densité couleur +**, **Densité couleur -**, etc. sont appliqués et que le compositeur de canaux N est activé. (2639)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : les images matricielles avec couleurs ou couches d'accompagnement en Tiff et PSD ne sont pas rendues dans l'espace de fusion de documents CMJN. (2642)
- **RÉSOLU** : les objets créés sur un calque masqué sont visibles lors de l'ouverture d'un projet enregistré s'ils sont sélectionnés avant la fermeture. (2648)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : les ombrages dans l'espace chromatique CMJN appliqués au texte ne s'importent pas correctement. (2649)
- **RÉSOLU** : les règles clignotent beaucoup dans le canal N CMJN ou Niveaux de gris lors du rendu partiel de deux pages différentes si l'une d'entre elles contient un objet auquel un mode de fusion est appliqué. (2651)
- **RÉSOLU** : les images PDF ou EPS sont rendues en résolution basse (pixellisées) lorsque la boîte de dialogue **Usage** est appelée immédiatement après l'ouverture de certains projets. (2652)
- **RÉSOLU** : (*Mac OS uniquement*) : la couleur dans un fichier PDF de groupe de transparence sans détournement est rendue de manière erronée lors de l'importation dans QuarkXPress. (2653)
- **RÉSOLU** : un problème de calcul de texte se produit lors de la modification d'attributs, de corps de police ou de texte saisi de paragraphes étalés sur colonne si deux blocs de colonne étalée différents sont utilisés ensemble, ou un bloc étalé ou un bloc fractionné sont utilisés ensemble. (2656)
- **RÉSOLU** : une erreur PS, **/ID unique**, se produit lors de l'impression si des polices **Futura Bold** et **Futura Bold Oblique** sont utilisées dans la même mise en page. (2657)
- **RÉSOLU** : il est impossible d'augmenter ou de réduire le nombre de colonnes ou la largeur de gouttière du bloc de texte parent dans les rubriques **Accueil** et **Texte** de la palette **Spécifications** sous *Mac OS*, ou dans la rubrique **Texte** de la palette **Spécifications** sous *Windows*. (2658)
- **RÉSOLU** : le remplissage et le tracé de texte respectent le mode de fusion de l'objet inférieur en sortie native lorsque le bloc de texte est au sommet de l'ordre de superposition. (2660)

- **RÉSOLU** : un mode fusion de cadre est appliqué au texte et au tracé du texte lorsqu'une inclinaison est appliquée au tracé et au bloc de texte. (2663)
- **RÉSOLU** : des résultats différents sont obtenus lors de la sortie d'un PDF gris et d'une image Tiff grise dans un chemin de transparence aplati lorsque les images utilisent des modes de fusion de transparence. (2673)
- **RÉSOLU** : l'option Densité couleur + ne fonctionne pas correctement avec la couleur blanche d'une image CMJN. (2674)
- **RÉSOLU** : la couleur blanche n'est pas rendue correctement lors de l'application d'un mode de fusion à un objet de la mise en page lorsque le paramétrage source est modifié. (2675)
- **RÉSOLU** : le rendu d'un PDF change énormément lorsqu'un mode de fusion de transparence est appliqué à un certain niveau de zoom. (2676)
- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : le menu de langue de programme est désactivé après l'appel et la fermeture de la vue Éditeur d'histoire. (2685)
- **RÉSOLU** : l'application plante lorsque vous ouvrez la palette **Styles de tableau** deux fois sur certains postes. (2686)
- **RÉSOLU** : l'application plante lorsque vous cliquez sur l'option **Redline** dans les **Préférences** sur certains postes. (2688)
- **RÉSOLU** : une image 1-bit importée est rendue corrompue après l'application d'un mode de fusion si l'un des profils colorimétriques RVB joints est utilisé à la source. (2692)
- **RÉSOLU** : si deux images portent le même nom, une seule s'affichera dans une mise en page numérique. (2701)
- **RÉSOLU** : l'ouverture de projets sur des postes situés dans des fuseaux horaires différents peut provoquer l'affichage des images à l'état modifié. (2703)
- **RÉSOLU** : le reflet d'un trait est créé lors de l'application de l'option **Retourner texte** si un mode de fusion de texte est appliqué ; la sortie est également affectée. (2709)
- **RÉSOLU** : les objets auxquels une opacité de groupe est appliquée sont rendus de manière erronée dans une sortie aplatie si la mise en page contient un objet utilisant un mode de fusion. (2714)
- **RÉSOLU** : QuarkXPress se bloque lors de la fusion de blocs de texte utilisant **Haut en bas** et **Ordre de sélection** si le suivi des modifications est activé. (2716)
- **RÉSOLU** : QuarkXPress plante lorsque vous utilisez **Accepter toutes les modifications** après la fusion de blocs de texte suivant l'ordre de sélection. (2718)
- **RÉSOLU** : une ligne intermédiaire appliquée à un bloc de colonne disparaît lors du placement d'un bloc avec habillage. (2721)
- **RÉSOLU** : les images sont réimportées en résolution basse et rendues pixellisées lorsqu'un projet est ouvert à l'aide de la touche de modification Commande ou Contrôle. (2727)

- **RÉSOLU** : (*Windows uniquement*) : de nombreux noms de police sont illisibles en style WYSIWYG dans les menus de police. (2728)
- **RÉSOLU** : la substitution OpenType ne fonctionne pas correctement pour l'option Ordinaux dans QuarkXPress. (2742)
- **RÉSOLU** : la substitution OpenType ne fonctionne pas pour le **glyphe Eszett (U+00DF) en minuscules** et **Eszett (U+1E9E) en majuscules** lorsque les fonctions **OT Small Caps (petites majuscules)** et **OT All Small Caps (tout en petites majuscules)** sont appliquées. (2860)
- **RÉSOLU** : un cadre de tableau appliqué n'apparaît pas dans les mises en page numériques. (2863)
- **RÉSOLU** : les images mises à l'échelle sont exportées à une taille inférieure en HTML si l'interactivité de zoom d'image est appliquée. (2880)
- **RÉSOLU** : l'ombrage et le cadre de texte ne sont pas détournés pour les retours optionnels ou à la ligne. (4993)
- **RÉSOLU** : l'animation ne fonctionne pas dans les planches de droite pour les éléments provenant de la table de montage. (5893)
- **RÉSOLU** : les taquets sautent légèrement sur la droite lorsqu'ils sont placés en cliquant sur la règle de tabulation dans la boîte de dialogue **Feuille de style de paragraphe**. (6121)
- **RÉSOLU** : les images PSD contenant un masque de calque avec une valeur décimale dans la propriété Contour progressif ne s'importent pas et provoquent une erreur **Format de fichier incorrect**. (6221)
- **RÉSOLU** : l'option **Afficher le décalage de position de la fenêtre contextuelle** n'est pas respectée en sortie numérique si l'interactivité de bouton est appliquée à un bloc ancré. (6355)
- **RÉSOLU** : QuarkXPress plante lorsque l'éditeur d'histoires est appelé sur l'écran 1 alors que l'écran 2 est l'écran principal. (7507)
- **RÉSOLU** : le texte est absent dans une zone de défilement placée dans une mise en page contextuelle si le nom de la feuille de style contient le mot « body (corps) ». (9222)
- **RÉSOLU** : les glyphes de fraction ne sont pas remplacés correctement lorsque l'option Fractions OpenType est appliquée. (17899)
- **RÉSOLU** : le nombre maximum de caractères du champ URL dans la boîte de dialogue **Nouvel hyperlien/Modifier l'hyperlien** est de 250. Les liens plus longs sont tronqués. (18871)
- **RÉSOLU** : les caractères Unicode dans les noms d'ancre d'hyperlien ne sont pas exportés correctement vers ePub, Kindle, App Studio ou HTML. (29019)
- **RÉSOLU** : la position de départ de la règle de tabulation est déplacée dans un bloc de texte à plusieurs colonnes ; la position de la tabulation dans le bloc de texte ne correspond donc pas au taquet sur la règle de tabulation. (30824)
- **RÉSOLU** : l'attribut de style n'est pas appliqué à toutes les instances remplacées lorsque la recherche et le remplacement de texte sont effectués avec du texte et un attribut de style. (22436)

Problèmes répertoriés pour QuarkXPress 2018

Vous trouverez ci-après la liste des problèmes répertoriés dans QuarkXPress® 2018.

- Les séquences Emoji à point de code multiple ne sont pas insérées en tant que caractère unique ; les caractères individuels dans une séquence correcte ne peuvent pas non plus se combiner pour former un glyphe Emoji unique. (4186)
- Les couleurs d'accompagnement ne sont pas ajoutées à la palette **Couleurs** et ne sortent pas dans le PDF exporté si la mise en page contient un fichier EPS comportant des couleurs d'accompagnement. (8140)
- Les images aux formats **PICT** et **PCT** ne sont pas importées à l'ouverture des fichiers IDML dans QuarkXPress 2018. (8351)
- Un livre combiné crée systématiquement un PDF non balisé. (9372)
- **Adapter le bloc au texte** ne fonctionne pas avec Étalage des notes de bas de page. (11456)
- L'importation IDML peut être lente pour les fichiers contenant un nombre important d'éléments de Bézier. (11487)
- Le contenu d'un bloc de texte n'est pas visible si la taille de celui-ci est adaptée au contenu des projets créés à partir d'IDML. (15829)
- Le champ de nom de style de police devient blanc lorsque vous appliquez un style de caractère possédant un style de police différent sur le texte sélectionné auquel un style de police local est appliqué ; du faux gras et du faux italique sont appliqués. (16438)
- (*Windows uniquement*) : Les styles d'une famille de polices ne sont pas tous énumérés dans le menu de certaines polices. (17661)
- La valeur de la position de tabulation n'est pas respectée pour les puces et la numérotation des projets créés à partir de fichiers IDML. (18925)
- Le tracé de texte ne fonctionne pas pour les polices colorées. (19460)
- (*Windows uniquement*) : La famille et les styles des polices Type1 ne sont pas énumérés ensemble. (19472)
- L'option **Trois états** n'est pas disponible pour les fonctions OpenType dans **Rechercher/Remplacer**. (20406)
- (*Mac OS uniquement*) : Les polices au format valise sont remplacées par Courier lors de l'exportation d'un PDF contenant des polices référencées. (21885)

- Il n'existe aucune option IU dans la palette **Glyphes** pour accéder à toutes les variantes d'un Emoji de base en même temps. (22566)
- La famille et le style de police ne sont pas énumérés séparément dans certaines boîtes de dialogue. (23549)
- Safari plante au cours de l'**exportation comme publication HTML5** si le style Numérateur/Dénominateur/Ornements OpenType est appliqué avec n'importe quel autre style OpenType. (23841)
- (*Windows uniquement*) : Une alerte **Création du PDF impossible...** s'affiche à l'exportation d'un PDF si le chemin installé comporte des caractères Unicode ou Umlaut. (23870)
- Lorsque l'option Autoriser zoom en écartant les doigts est activée, il arrive qu'en plus du contenu, la liseuse HTML5 effectue également un zoom avant et est corrompue. (24479)
- Une partie de la limite d'un bloc hétérogène n'est pas rendue ou rendue sous forme transparente lorsqu'un mode de fusion est appliqué à un objet quelconque de la planche. (24518)
- La liseuse HTML5 est corrompue lorsque l'orientation passe de Paysage à Portrait lorsqu'une vidéo est lue en pleine écran sous iOS 11. (27038)
- Certains glyphes en polices colorées **SVG** OpenType ne respectent pas la couleur ou la transparence indiquée. (27684)
- Le rendu des polices colorées **SVG** OpenType contenant des données vectorielles s'effectue en basse résolution. (27887)
- Les polices colorées ne sont pas rendues correctement pour la redistribution sous ePub. (28530)
- Les polices colorées ne sont pas rendues correctement dans une sortie en livrel Kindle fixe/redistribuée. (28532)
- Le contenu des cellules de tableau débordent dans les projets créés à partir de fichiers IDML. (28808)
- Le rendu et la sortie d'une opacité appliquée à une police colorée **COLR** ne seront pas corrects avec une transparence mise à plat. (28973)
- La vérification échoue lorsqu'un PDF importé contient du texte téléchargé dans un codage spécifique (par exemple, codage CID, Personnalisé et intégré). (29117)
- L'option **Définir les préférences pour les outils à partir du bloc sélectionné** ne respecte pas une limite hétérogène. (29786)
- (*Windows uniquement*) : Il n'existe aucun moyen d'indiquer les valeurs par défaut de plusieurs bordures pour les blocs. (29787)
- (PDF/A-2u, PDF/A-2b et PDF/A-3b) : La vérification/certification échoue lors de la vérification d'un projet QuarkXPress contenant des gradations et du texte. (29800)
- La distance entre des lignes groupées avec des pointes de flèche augmente en cas de rotation. (29882)

- La taille de l'éditeur d'histoires passe à 1/4 de la taille de l'écran lors de l'utilisation d'un affichage à deux écrans. (29908)
- Sur les iPad, le bouton de plein écran est désactivé pour les vidéos YouTube, Viddler et Vimeo dans la liseuse HTML5. (29951)
- Impossible de mapper une fonction OpenType **Variantes stylistiques** appliquée lors de la création d'un projet à partir d'un fichier IDML. (29976)
- Certains glyphes insérés à l'aide de la palette **Glyphes** ne sont pas correctement mappés lors de la création d'un projet à partir d'un fichier IDML ; le rendu du texte est alors incorrect. (30071)
- Les erreurs d'emploi de majuscules ne sont pas signalées lors de la vérification orthographique pour les noms et les capitales des pays, s'ils apparaissent en minuscules dans une phrase (hormis au début d'une phrase) pour l'anglais américain. (30834)
- Un espace blanc apparaît sous les pages, si la barre d'adresses du navigateur est masquée dans une publication HTML5 sur des dispositifs mobiles. (31165)
- Un conflit se produit pour le bouton de police de caractères et de style lors de l'application des mêmes polices sous *Windows* et *Mac OS*. (8499)
- Le texte est redistribué à l'ouverture de projets patrimoniaux contenant des paires d'approche appliquées dans QuarkXPress 2018. (11414)
- Les glyphes sont tronqués ou déplacés dans certaines polices **SVG**. (31513)
- Les polices colorées dotées de moins de 10 points n'apparaissent pas dans une sortie aplanie. (SVG et SBIX). (31880)
- Les polices colorées pivotées sont coupées/apparaissent de manière incorrecte dans une sortie aplanie. (31970)
- Les valeurs de mesure (hauteur/largeur et autres dimensions) en picas et ciceros présentent un zéro supplémentaire devant le point, en QXML. (28189)
- Aucune opération ne peut être effectuée sur une page maquette utilisant JavaScript. (29948)
- La fonction JavaScript, `getPrintLayoutOptions()`, ne fonctionne pas dans les mises en page numériques. (31101)
- Du faux gras est utilisé lors de l'application d'une feuille de style à l'aide de l'option Appliquer la feuille de style et conserver les styles locaux, même si une police en gras est disponible dans le menu de styles de la police. (31302)

Mentions légales

©2018 Quark Software Inc. et ses concédants de licence. Tous droits réservés.

Quark, le logo Quark, QuarkXPress et QuarkCopyDesk sont des marques déposées ou non de Quark Software Inc. et de ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont détenues par leur propriétaire respectif.